

Lobo Rojo y Caperucita Feroz

Elsa Bornemann

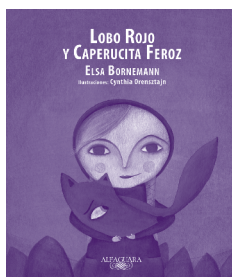
Ilustraciones: Cynthia Orensztajn

País: Argentina

Género: cuento

Temas: animales, bosque

Valores: miedo, cooperación, valentía



En el bosque de Zarzabalanda ronda una peligrosa criatura a la que todos los lobos le temen: la malvada Caperucita Feroz, quien anda en busca de pieles de lobo para su capa. Un día, mamá loba manda a su hijo pelirrojo a llevar unas madejas de lana a su abuelita. Cuando lobito rojo encuentra en su camino a la terrible Caperucita, sabe que su suerte está a punto de terminar. Pero lo que ella no sabe es que el pequeño lobo rojo cuenta con muchos amigos. Una divertida historia con un final diferente al cuento tradicional y que hace pensar en la fuerza de un grupo cuando pueden unirse contra los malvados y darles su merecido.

TEMAS TRANSVERSALES

- Educación para la paz y la no violencia.
- Educación para la convivencia.
- Educación para la ciudadanía.

APRENDIZAJES PARA EL SIGLO XXI (UNESCO)

- Aprender a hacer.
- Aprender a aprender.
- Aprender a vivir juntos.
- Aprender a ser.

CONEXIONES CURRICULARES

Español

- Investiga, selecciona y organiza información para comunicar a otros acerca de diversos temas.

- Entiende que los diferentes tipos de texto requieren formas particulares de escritura, por lo que adapta sus producciones al tipo de texto que elabora.
- Valora la importancia de la revisión y corrección para mejorar los textos producidos y lograr su comprensión.
- Describe un proceso, fenómeno o situación en orden cronológico.

Formación cívica y ética

- Aprende a resolver conflictos cotidianos sin usar la violencia, privilegiando el diálogo, la cooperación, la negociación y la mediación en un marco de respeto a la legalidad.

- Promueve el establecimiento de acuerdos que concilian intereses individuales y colectivos.
- Explica la importancia de manifestar sus emociones y sentimientos ante situaciones de riesgo para prevenir la violencia escolar y el abuso sexual.
- Explica la importancia de cuidar la naturaleza, con base al mantenimiento de la vida.

Ciencias naturales

- Explica la importancia de manifestar sus emociones y senti-

LA AUTORA

Elsa Bornemann. Nació en Argentina, en 1952. Es escritora, traductora, compositora de canciones y guionista para teatro. En 1976 fue la primera autora argentina en participar en “La Lista de Honor de IBBY” por su libro *Un elefante ocupa mucho espacio*. Desgraciadamente, al año siguiente este libro fue prohibido por un decreto de la Junta Militar que gobernaba Argentina; la decisión se basó en que el primer cuento habla sobre “una huelga general” de los animales del circo. Sin embargo, el público argentino, pese a la prohibición, la convirtió en una obra de gran éxito por su calidad literaria. Elsa continuó escribiendo, y por su forma libre y honesta al presentar los temas, actualmente es la favorita de los adolescentes.

PARA EMPEZAR

La versión original. El cuento que presenta la autora es una divertida variación de *La Caperucita Roja*, un cuento clásico originario de la tradición oral, muy popular todavía en nuestros días. Aunque es muy probable que todos los niños conozcan el cuento, le sugerimos comenzar con un breve recuento a partir de los conocimientos previos de los niños.

A partir de la participación de los chicos, escriba en el pizarrón los momentos principales de la historia con frases cortas para que cuando lean esta otra versión, los alumnos puedan comparar dónde se realizaron los cambios y logren apreciar las dos versiones.

¿Quién es la que aparece aquí? Después de escuchar la versión que conocen los alumnos, presente la portada del libro y lea con ellos el título, ¿en qué cambia con el original?, ¿cómo es el lobo que aparece en la ilustración?, ¿provoca miedo?, ¿su mirada es la de un lobo malvado?, ¿por qué lo carga Caperucita?, ¿ella es feroz?, ¿en qué se le nota? Después de escuchar las opiniones de los niños, voltee el libro para ver la contraportada y pregunte, ¿qué lleva en la bolsa de atrás de la caperuza?, ¿por eso está asustado

el lobo?, ¿por qué lleva un hacha esta niña? Ahora sí, invite a los niños a escuchar esta otra versión del libro.

CG

EI

PARA HABLAR Y ESCUCHAR

Un lobito diferente. Lobo Rojo es un animal distinto a los lobos de otros cuentos. No es feroz, malo ni buscapleitos. Más bien es tímido y hasta podríamos decir que un poquito cobarde. En la actualidad, desgraciadamente, el problema del abuso escolar o *bullying* es cada vez mayor, por eso es necesario conversar sobre este tema con los niños. Pregunte, ¿cómo se sintió el pequeño lobo cuando se encontró con la malvada Caperucita?, ¿por qué hay personas que se aprovechan de los más débiles?, ¿es justo?, ¿qué harías en el caso del lobito? Si algo parecido sucediera en la escuela, ¿cómo pueden evitarse estas injusticias? Reflexione con los alumnos acerca de la importancia de mostrar sus emociones y confiar en un adulto cuando hay una situación de riesgo. Sin embargo, los conflictos son parte de la vida cotidiana porque no todos pensamos igual y apreciamos una situación en forma distinta. En esos casos, ¿es posible considerar las razones del otro?, ¿se pueden lograr acuerdos por medio del diálogo? Para finalizar con el tema, elabore con todo el grupo un pliego de acuerdos para evitar el abuso con los compañeros y péguenlo a la vista de todos en el aula.

CG

EI

PARA ESCRIBIR

Noticias del bosque. Explique a los alumnos que antes de que existiera la televisión, la gente tenía la costumbre de entretenerse con la radio. A través de las voces de locutores y periodistas, los escuchas se imaginaban una noticia, un partido de fútbol, una radionovela, una crónica o simplemente escuchaban música. La radio siempre ha tenido muchas posibilidades de entretener por medio de relatos hablados y recursos sonoros como la música y los efectos de sonido. Proponga al grupo contar la historia de Lobo Rojo y Caperucita Feroz como si la estuvieran transmitiendo por radio.

Organice al grupo en equipos pequeños, de no más de cinco integrantes. Es conveniente leer de nuevo el libro para recordar las partes principales del cuento. Cada equipo contará la historia con boletines informativos; es decir, con breves bloques de información, por ejemplo: “Interrumpimos este programa para anunciar que una linda niña fue vista por los alrededores del bosque de Zarzabalanda. Aunque es pequeña y usa trenzas rubias,

¡no se confíe!, porque es malvada. Si la ve, no dude en pedir auxilio”. “Informamos que hemos recibido el reporte de varios lobitos que encontraron huellas de pequeñas botas en el bosque. Mamás lobo, cuiden a sus pequeños”. “Nos informaron que una madre loba ha mandado a su hijo a casa de su abuela para llevar una canasta con lanas. Estaremos al pendiente de esta noticia. No se despegue de su aparato de radio”.

Recuerde a los chicos que es importante escribir los boletines y revisar su redacción para no crear confusión. Cuando los trabajos estén listos, pida que cada equipo lea el suyo, mientras el grupo mantiene los ojos cerrados para imaginar que escucha la radio.

RC

RF

PARA LEER EN FAMILIA

A los niños les gustan los cuentos y poemas en los que el lenguaje es un motivo para jugar y crear, como hace Elsa Bornemann. Para conocer más libros de ella, le recomendamos los siguientes publicados por Alfaguara Infantil.

A la luna en punto, de Elsa Bornemann. Las 56 piezas que integran este volumen presentan un universo nocturno en el que se mezclan poemas, canciones, nanas, marchas y pequeños cuentos en verso. En él conviven los sueños de animales y de niños, lunas, soles, pesadillas divertidas y espeluznantes, duendes y sirenas. La autora propone este libro como una especie de taller de sueños y motiva a los lectores a poner en práctica la escritura lúdica. También incluye un apartado para que los adultos acompañen a los pequeños en el disfrute de las metáforas y otros recursos del género poético.

El espejo distraído, de Elsa Bornemann. Esta obra reúne poemas, canciones y versicuentos en los que se pueden encontrar noticias divertidas y raras, personajes simpáticos e ingeniosos juegos con el lenguaje; destacan “La bruja enjabonada”, “Receta para hacer un poema” y “Canción del sol resfriado”. La autora usa de manera inmejorable las figuras retóricas y los recursos poéticos más elaborados para plasmarlos en sencillos poemas que muestran ingenio, comprensión del imaginario infantil y mucho humor.

RF

CONEXIONES CON EL MUNDO

Lobos en peligro. A propósito de lobos, el lobo mexicano es una especie que había logrado expandirse del centro del país hasta los estados de Texas, Nuevo México y Arizona en Estados Unidos; sin embargo, actualmente se

encuentra en peligro de extinción. Si desean conocer más del tema, le sugerimos visitar la siguiente página en internet: http://www.wwf.org.mx/wwf-mex/esp_lobom2.php.

La Caperucita Roja en blanco y negro. En la red hay muchas versiones del cuento, algunas de las cuales no son aptas para niños por la violencia sugerida. Esta versión hecha con niños del taller de Teatro de la Casa de Cultura de Huatulco es una versión divertida para los pequeños, presentada como si fuera una película del cine mudo, con subtítulos y música de época. Puede verla con los alumnos en *YouTube* en el vínculo <http://www.youtube.com/watch?v=dtl2I2WTXsc>, y tiene una duración de 25 min 38 s.

OI RC

PROYECTO Cuéntalo otra vez

Reescribir un cuento clásico. Describir escenarios y personajes.

Bloque: IV

Ámbito: literatura.

Propósito del proyecto: identificar las característica de personajes y escenarios, y establecer su importancia en el cuento.

Recursos: cuaderno y lápiz.

Producto: creación de una variación de un cuento clásico.

Vamos a hacer otras versiones. Si a los alumnos les gustó el cuento de Elsa Bornemann, propóngales hacer otras versiones de esta y otras historias. Organice al grupo en cinco equipos; cada uno puede elegir una de las siguientes propuestas: 1. Caperucita Roja y los siete lobitos. 2. Caperucita Roja, el Gato con Botas y la zapatilla de cristal. 3. Caperucita y el Lobo son amigos. 4. El Lobo Rojo mentiroso. 5. Caperucita Roja contada por el lobo. 6. Caperucita vampira. 7. El lobo encuentra a distintas caperucitas. Escriba los títulos en el pizarrón para que los equipos decidan cuál le gustaría desarrollar.

No importa que dos o más equipos elijan la misma historia, porque seguramente serán distintas. Ahora, pida que describan cómo son los personajes, si es que conservan la misma apariencia, aunque tal vez cambie su personalidad o ambos. Por ejemplo, si Caperucita y Lobo son amigos, su relación cambia porque su personalidad ya no es la misma. Cuando los equipos terminen, deles un tiempo para que revisen sus trabajos y corrijan si es necesario.

Desarrollo: Miguel Ángel Sánchez Rico